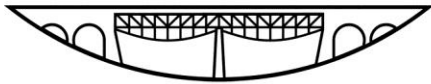




# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

Iktatószám: Sz-90-14/2017.

Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2017. október 16-án, a batorbágyi Városháza tanácstermében (Bátorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott rendkívüli üléséről.

#### Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Lóth Gyula	képviselő
Molnár Tibor	képviselő
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő
Dr. Major Miklós	Budakeszi Járás hivatal részéről
dr. Szabó Ferenc	aljegyző, szervezési osztályvezető
Czuczor Orsolya	pénzügyi osztályvezető
Mester László	kommunikációs tanácsadó
Balog Gábor	felvétel rögzítő
Pénzesné Szép Anna	jegyzőkönyvvezető (Szervezési Osztály)

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 10 fővel határozatképes, az ülést 16<sup>30</sup> órakor megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívóval megegyezően. Mivel más napirendi javaslat nincs, az eredeti napirendet teszi fel szavazásra.

#### Szavazás:

Bátorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadja el:

#### Napirend:

- 1) Az „Önkormányzati tulajdonú óvodai ellátást nyújtó intézmények fejlesztésének támogatása Pest megyében” (pályázat kódja: PM\_OVODAFEJLESZTES\_2017) című pályázattal összefüggő kérdésekről**  
Előadó: Polgármester
- 2) Bátorbágy 04/26, 04/27, 04/28 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonásáról**  
Előadó: Polgármester
- 3) Biai és Torbágyi Református Egyházközségek támogatási kérelmei az „500 éves a Reformáció”-val kapcsolatos megemlékezések tárgyában**  
Előadó: Polgármester

**1) Az „Önkormányzati tulajdonú óvodai ellátást nyújtó intézmények fejlesztésének támogatása Pest megyében” (pályázat kódja: PM\_OVODAFEJLESZTES\_2017) című pályázattal összefüggő kérdésekről**

**Előadó:** polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A pályázaton azzal a tervezett óvodával indulnának, amely a Szily-kastély mellett 3 önkormányzati ingatlanon, amely most már egy helyrajzi számon szerepel. Ezt tervezték meg és ezzel indulnának. Ez egy 4 csoportos óvoda, ez szerepel az előterjesztésben, illetve ennek a feltételei vannak benne, hogy milyen összeggel, illetve, hogy egy pályázatíró céget is bevonnának ennek a pályázatnak az elkészítésébe. Ezt a napirendi pontot az Oktatási Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek a pályázaton való indulást a Goodwill Consulting nevű Kft. bevonásával, aki a pályázatírára ajánlatot adott. A három ajánlatból ez a legkedvezőbb.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Kérdése van. Szerepel benne egy tervezői költségvetés ez az 524 millió Ft. Ez tartalmazza az összes engedélyben szereplő dolgot, a parkoló kialakítást, a kerítést, térvilágítást? Ez összesen ennyi vagy még jönnek ráakadó tételek?

**dr. Kovács András:** A tervezésnél 4+2 csoportos óvoda tervezése volt a tervező feladata. A 4+2 csoport két ütemre volt tervezve. Az I. ütem a 4 csoportos óvoda és a kiszolgáló utak (gazdasági parkoló, gyalogos járda megépítése, az óvoda előtti felvonulási tér), és ezek mind tartalmazzák ezt a költséget. A II. ütemben az óvodabővítés, valamint a Nagy u. 29. számú épületnek a kertrendezése van még benne pluszban, de azt jelen tervezői költségvetés nem tartalmazza, mert a pályázati kiírás 4 csoportos óvodát támogat és az I. ütemmel pályázna az önkormányzat.

**Lóth Gyula:** Így már teljesen egyértelmű, hogy akkor 524 millió Ft a 4 csoportnak a teljes költsége. Tegnap az Interneten keresgéltem és 593 milliót látott megítélve Balatonalmádinak 100%-os támogatással szeptember 19-i dátummal, egy 10 csoportos, 224 férőhelyes óvodára. Picit ők takarékosabban építenek és költik a pénzt. Ez az egyik megjegyzés. A mások, hogy a határozatban szerepel a 124 millió Ft. Az előterjesztésben szerepel, hogy 70%-át lehet igényelni, mert Biatorbágy ennyire jogosult, viszont az összegek így nem jönnek ki. Az 524 milliónak a 70%-a az csak 367 millió és akkor nem 124 millió az 524 millióig az önrész. Biztos, hogy ez jól van kiszámolva, mert akkor lehet, hogy még most kéne javítani a 124 milliót felfelé.

**Tarjáni István:** Képviselő úrnak tud mondani biatorbágyi példát is. Nincs olyan nagyon messze, biztos ismeri a Dévai utcai óvodát, amelyet sok évig bérelte az önkormányzat, aztán az előző testületre jutott az a nem túl kedvező feladat, hogy akkor meg is vásárolhatta. Ez 600 milliónál többbe került az önkormányzatnak és ezért 4 csoportos óvodát sikerült megszerezni, aminek 10 év után a teljes generál felújítására van szükség, mert éppen beázik a tető, stb., de ezzel is össze lehet hasonlítani. A másik kérdésre jegyző úr fog válaszolni. Ha számítási hiba van, akkor javítani kell.

**dr. Kovács András:** Köszöni az észrevételt. A határozati javaslat a 400 milliós maximális támogatásra vonatkozóan lett megfogalmazva. Az 524 millió Ft 70%-a 367 millió Ft, és erre az összegre fognak tudni pályázni ezzel a döntéssel. Ha a teljes, maximális összegre akarnak pályázni, akkor természetesen plusz elemeket bele kell emelni a költségbecslésbe és akkor meg kell emelni a tervezői költségbecslést. Vagy pedig marad az 524 millió Ft és

akkor ennek a 70%-a a 367 millió Ft. Ez esetben tehát nem a 400 millió Ft-hoz viszonyítottak, hanem a tervezői költségbecsléshez, ami 524 millió. Annak a 70%-a a támogatási rátába belefér, de természetesen, ha arra a maradék 30 millió Ft-ra is szeretnének pályázni, akkor a tervezői költségbecslést és a kivitelezési költségeket kell megemelni annyival, hogy a 70%-ba beleférjen.

**Lóth Gyula:** Polgármester úrtól kérdezi, hogy a +2 csoportot nem lehetne egyből belevonni? Annak hogy áll az engedélyezési dokumentációja? A Dévai utcára visszatérve, mindig hallgatja, de nem sok köze volt a Dévai utcai óvodához, ezért köszöni az információt. Úgy tudja, hogy az árban benne volt a telek, a közművek, pedig az önkormányzaté a telek és az összes felszerelés benne volt. Itt még erre rájön a 4 csoportszoba teljes felszerelése. Abban reménykedik, hogy a konyhát és ilyeneket úgy adják át, hogy az az épület szerves része, de szerintem most nem ez a téma, hanem az, hogy vagy bővítsék úgy, hogy a 400 milliót elérjék vagy javítsák az önrészt és emeljék meg, mert ez így nem lesz jó.

**Tarjáni István:** Nem magától hozta fel, csak válaszolt rá, hogy legyen válasz arra, hogy miért kerül valami náluk ennyibe és ott annyiba. A +2 csoporttal kapcsolatban elmondja, hogy csak 4 csoportosra lehet csak pályázni, nem tudnak 6 csoportosra pályázni. Ha a testület hozzájárul, azt a javaslatot teszi, hogy kapjon arra felhatalmazást, hogy a maximális pályázati keretösszegig a tervezővel, főépítésszel együtt egyeztetve bővítsék ki a műszaki tartalmat úgy, hogy a teljes pályázati keretre tudjanak pályázni. Azért vannak most itt, mert be kell adni hamarabb, mint ahogy a testületi ülés lesz, arra már nem nagyon van mód, hogy ezt úgy hozzák vissza, hogy még egy döntés legyen. Ha ehhez hozzájárul a testület, akkor ezt a feladatot vállalja. Kérdezi, hogy ez a javaslat elfogadható-e? Jogilag lehetséges-e, hogy a műszaki tartalmat úgy bővítik, hogy a lehető legnagyobb pályázati összeget el tudják érni a pályázat kapcsán?

**dr. Kovács András:** Igen, csak október 19-én nyílik a pályázat, ezt át kéne dolgozni a tervezőnek. A meglévő tervek vannak most beköltségelve.

**Tarjáni István:** Feltételesen mondja, hogy amennyiben ez lehetséges, akkor ezt vállalja. Amennyiben valamilyen akadály miatt ezt nem fogják megtenni, akkor nyilván nem fogják megtenni, de ha erre kap felhatalmazást, akkor legfeljebb azt tudja mondani, amikor erről egy tájékoztató vagy beszámoló lesz, hogy ezt már nem lehetett megtenni, de a lehetősége szerintem célszerű megadni, mert akkor van esélyük arra, hogy a teljes összegre pályázzanak.

**dr. Kovács András:** A tervezői költségbecslés és az alapján az önerő számítás határozatban kell, hogy megjelenjen. A pályázat kiírója kéri, hogy az önerőre vonatkozóan a fedezetet a testület biztosítsa. Ha ez az önerő emelkedik, akkor újabb testületi döntés kell. Nem lenne akadálya egy rendkívüli testületi ülésnek, de inkább azt látja, hogy a műszaki terveket kell újra átdolgozni. A tervezőnek ezzel tervezési feladata van, ami nem tudja, hogy bele fog-e férni az időbe. Október 19-én nyílik meg a pályázat. Szerették volna október 19-én vagy egy-két napra rá a teljes pályázati anyagot benyújtani. Erre, ha a mai döntés megszületik, akkor nyílik mód. Ha esetleg műszaki tartalomváltoztatás van, akkor ez a beadás csúszhat és félő, hogy a 6 milliárdos keret a 187 Pest megyei településre nem lesz elegendő. Ahogy az a csapadékvizes pályázatnál is előfordult, felfüggesztésre került a pályázat benyújtása, mert 200%-os igény érkezett a meglévő, szétosztható támogatásra. Ez ennél az esetről is könnyen előfordulhat.

**Tarjáni István:** Visszavonja javaslatát, marad az eredetienél, amely az előterjesztésben van.

**Lóth Gyula:** Továbbra is fenntartja, hogy ha az előterjesztést, ha elfogadják, akkor viszont a pályázat elbírálása során fogják visszadobni, mert a város nem biztosította a 30%-os önrészre a fedezetet a döntésben. Ezért inkább azt javasolja, hogy az 524 millió Ft-nak számszerűsített 30%-a szerepeljen a döntésben, amely hozzávetőlegesen a 124-hez képest 33 millió Ft-tal több. Ez csak az önrész és a teljes beruházás összköltsége nem változik, csak az kell, hogy a 70%-ra pályázzanak és a 30%-a legyen az önrész. Most gyakorlatilag az önrész nem éri el a 30%-ot. Ha így döntenek, ami most így szerepel, akkor visszautasítják a pályázatot, mert nem biztosított a testület a fedezetet. Arról tudnak dönteni, hogy jegyző úrék kiszámolják pontosan, hogy az 524 millió valahány forintnak a 30%-át a 30%-át a 2018. évi költségvetésből biztosítják. Ezzel a pályázat ugyanilyen formai, tartalmi összetétellel benyújtható.

**Tarjáni István:** Úgy gondolja, hogy ezt a számot most meg tudják határozni. Az 524.339.741. Ft-nak a 30%-a 157.301.922.-Ft. Ez lenne az önrész, amelyről dönteni kell. Ezzel a pontos összeggel pályáznának és ezzel az óvodával. A műszaki tartalom változatlan, csak az önrész került pontosításra.

Több észrevétel, kérdés, módosító javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a pályázaton való indulásról szóló és a hozzárendelt, most módosított önrésszel kiegészített határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 224/2017.(X.16.) határozata**

#### **Az „Önkormányzati tulajdonú óvodai ellátást nyújtó intézmények fejlesztésének támogatása Pest megyében” (pályázat kódja: PM\_OVODAFEJLESZTES\_2017) című pályázattal összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta az „Önkormányzati tulajdonú óvodai ellátást nyújtó intézmények fejlesztésének támogatása Pest megyében” (pályázat kódja: PM\_OVODAFEJLESZTES\_2017) című pályázattal összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést és az alábbi döntéseket hozza:

- 1) az „önkormányzati tulajdonú óvodai ellátást nyújtó intézmények fejlesztésének támogatása Pest Megyében” című, PM\_OVODAFEJLESZTES\_2017 kódszámú pályázaton Bánfalvi Koppány okl. építészmérnök (É/1 13-0731) tervei alapján PE-06/OR/991-8/2016 számon építési engedélyt kapott 4 csoportos új óvoda (telken belüli környezetrendeléssel) építésével kíván pályázni;
- 2) a pályázattal, beruházással érintett ingatlan címe: 2051 Biatorbágy, Kálvin tér 4., Biatorbágy 452 hrsz.;
- 3) a pályázathoz biztosítandó saját forrás összegét: bruttó 157.301.922,- Ft. fedezetet a 2018. évi költségvetésében elkülönítve pályázati önerőként betervezi;
- 4) felhatalmazza a polgármestert, hogy a Goodwill Consulting Kft. (székhely: 1162 Budapest, Timur u. 74., cégjegyzék szám: 01-09-725969) pályázatíró irodával a megadott ajánlata alapján a pályázat előkészítésére, benyújtására és a projektmenedzsment szolgáltatásra vonatkozó szerződést megkösse. Az előkészítő munkákra a 2017. évi költségvetés II/7. számú melléklete 2.5 sorszámú sorának „Új

óvoda kivitelezés megkezdési munkálataira” elkülönített 40.000.000,- Ft nyújt fedezetet.

(A pályázatíró ajánlata a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **2) Biatorbágy 04/26, 04/27, 04/28 hrsz-ú ingatlanok belterületbe vonásáról**

**Előadó:** polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta az ülést megelőzően. Oktatási célú területekről van szó. Ennek előzménye volt, hogy korábbi testületi ülésen már ugyanehhez a területegységhez tartozó egyik ingatlanról ugyanezt a döntést meghozták. Most az a szándékuk ezzel, hogy a teljes területrész belterületbe vonásra kerüljön és a földhivatalnál kezdeményezni lehessen a művelési ágból való kivonást.

Mivel észrevétel, kérdés, módosító javaslat nincs, a vitát lezárja. Egyben teszi fel szavazásra teszi fel a 3 ingatlanról szóló határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 3 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatokat hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 225/2017.(X.16.) határozata**

#### **Biatorbágy, 04/26 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és a helyi építési szabályzattal összhangban támogatja a 04/26 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonását az alábbi feltétellel:

1. Az új névtelen utcák felőli telekhatár kiszabályozása céljából az ingatlan szabályozási vonallal érintett telekrészét „kivett, közforgalom előtt el nem zárt magán út” területként kell kialakítani és az ingatlan nyilvántartásba bejegyeztetni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó eljárások megindítására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Építési Pont

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 226/2017.(X.16.) határozata**

#### **Biatorbágy, 04/27 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és a helyi építési szabályzattal összhangban támogatja a 04/27 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonását az alábbi feltétellel:

1. Az új névtelen utcák felőli telekhatár kiszabályozása céljából az ingatlan szabályozási vonallal érintett telekrészét „kivett, közforgalom elől el nem zárt magán út” területként kell kialakítani és az ingatlan nyilvántartásba bejegyeztetni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó eljárások megindítására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Építési Pont

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 227/2017.(X.16.) határozata**

#### **Biatorbágy, 04/28 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta és a helyi építési szabályzattal összhangban támogatja a 04/28 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonását az alábbi feltétellel:

1. Az új névtelen utcák felőli telekhatár kiszabályozása céljából az ingatlan szabályozási vonallal érintett telekrészét „kivett, közforgalom elől el nem zárt magán út” területként kell kialakítani és az ingatlan nyilvántartásba bejegyeztetni.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó eljárások megindítására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Építési Pont

### **3) Biai és Torbágyi Református Egyházközségek támogatási kérelmei az „500 éves a Reformáció”-val kapcsolatos megemlékezések tárgyában**

**Előadó:** polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Biai Református Egyházközségi kérelem az előző testületi ülés napján került benyújtásra, ezért van most a testület előtt, illetve a Torbágyi Református Egyházközség kérelme néhány nappal ezelőtt került benyújtásra. Szintén a rendes testületi ülést megelőzően kell, hogy döntsenek erről. Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta a testületi ülést megelőzően és javasolja a képviselő-testületnek a támogatások megadását a kérelmekben szereplő összegekkel. A Torbágyi Egyházközség részéről 120.000.-Ft a kérelem tárgya, a Biai Református Egyházközség részéről pedig 200.000.-Ft.

**Tarjáni István:** Több észrevétel, kérdés, módosító javaslat nincs, a vitát lezárja. A bizottsági javaslatot fogja feltenni szavazásra. Külön kell szavazni, hiszen két különböző kérelemről van szó. Először a Biai Református Egyházközség kérelmét teszi fel szavazásra, amely 200.000.-Ft támogatásról szól.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
228/2017.(X.16.) határozata**

**A Biai Református Egyházközség támogatásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzata:

- 1) a Biai Református Egyházközség a reformáció 500. évfordulójával kapcsolatos rendezvényének megünneplését 200.000.-Ft összeggel támogatja,
- 2) felhatalmazza a polgármestert, hogy a Biai Református Egyházközséggel támogatási szerződést kössön.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2017. október 20.

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

**Tarjáni István:** A másik határozati javaslat a Torbágyi Református Egyházközség támogatásáról szól, amely 120.000.-Ft támogatást jelent. Szavazást rendel el.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (7 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
229/2017.(X.16.) határozata**

**A Torbágyi Református Egyházközség támogatásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzata:

- 1) a Torbágyi Református Egyházközség a reformáció 500. évfordulójával kapcsolatos rendezvényének megünneplését 120.000.-Ft összeggel támogatja,
- 2) felhatalmazza a polgármestert, hogy a Torbágyi Református Egyházközséggel támogatási szerződést kössön.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2017. október 20.

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

**Tarjáni István:** Megköszöni mindenkinek a részvételt, az ülést 16<sup>57</sup>-kor bezárja.

K.m.f.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző